

ATTENTION

We welcome sponsors for our Sunday Bulletin
You may contact the Church Office: 626-449-1523

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Հովանավորներու պէտք ունինք Կիրակի օրուայ թերթիկին ծախսերուն համար

FELLOWSHIP HOUR

Families and individuals are encouraged to sponsor the fellowship hour with donations of cookies for happy or otherwise solemn occasions. Please contact the church office.

Office Hours: Tues. - Sat. 9:00a.m.-5:00p.m.

Visit our Website or Facebook

www.saintgregoryarmenianchurch.com

Եկեղեցույ գրասենեակի ժամեր:

Ե՞շ. - Ծ՞ր. 9:00 կ.ա. - 5:00 կ.ե.

Այցելեցէք Մեր Կայքէջը Կամ Ֆէյսպուքը

Եկեղեցույ «Կիրակոս» եւ «Եկաւեան» Սրահները Տրամադրելի են Ձեր Բոլոր Առիթներուն
St. Gregory Armenian Church Hall Rentals
Yegavian and Geragos Halls are Available for your

- Weddings
- Baptism
- Birthdays
- Anniversaries
- Hokejash and any other occasion
- Հարսանիքներ
- Կնունքներ
- Տարեդարձներ
- Հոգեճաշեր
- Եւայլն

For more information, please call

Vahe Charkhutian 562-715-8730

Մանրամասնութեան համար հեռաձայնել՝

Վահէ Չարխրութեանին՝ 562-715-8730



St. Gregory The Illuminator Armenian Apostolic Church
Ս. Գրիգոր Լուսավորիչ Հայց. Առաքելական Եկեղեցի

Sunday Bulletin - Կիրակնօրեայ Թերթիկ

Կիրակի, Փետրուար 20, 2022

Սուրբ Պատարագ Առաւօտեան Ժամը 10:30ից

Sunday, February 20, 2022

Divine Liturgy 10:30 a.m.

Fr. Sarkis Petoyan, M. Div.

Parish Priest

S. Սարգիս Ա. Քինյ. Փերօյեան

Հոգեւոր Հովի

Welcome to our visitors! Our family of parishioners joyfully invites you to make St. Gregory parish your spiritual home. Please join us for fellowship in the Yegavian Hall following services today!

2215 E. Colorado Blvd., Pasadena, CA 91107 Tel. 626-449-1523 Fax:626-449-7039

E-Mail:stgregoryarmenianchurch@yahoo.com -

www.saintgregoryarmenianchurch.com

St Gregory Armenian Church

Parish Directory

Parish Council	Asbed Tatoulian	(818) 923-1113
Ladies Society	Anahid Bedian	(323) 255-4292
	Joan Meymarian	
Men's Forum	Berj Gourdikian	(626) 355-8780
Friendship Club	Jeannette Kevorkian	(818) 244-7222
A.C.Y.O Chair	Arabella Ishkhanian	(818) 588-0897
Choir Director	Barthev Gulumian	(818) 621-2788
Hovsepian School	Office	(626) 578-1343
Hovsepian School	Chair Artineh Havan	(917) 861-0432
Saturday School	Norayr Dadouryan	(626) 683-7211
Sunday School	Marguerite Hougasian	(626) 351-8137
Director of	Dn. Vahe Charkhutian	(562) 715-8730
Fellowship Ministry		



AVAILABLE FOR SPONSORSHIP

If you would enjoy the opportunity of investing in the growth of our parish, please consider sponsoring one of the following items, either in your name or in memory of your loved one:

Stained Glass Window near steps to Balcony	\$5,000
Small Chandelier	\$5,000
Narthex Doors (main/inside)	\$15,000
Elevator	\$25,000

Titus (Shunnu) 1:1-11

I left you behind in Crete for this reason, so that you should put in order what remained to be done, and should appoint elders in every town, as I directed you: someone who is blameless, married only once, whose children are believers, not accused of debauchery and not rebellious. For a bishop, as God's steward, must be blameless; he must not be arrogant or quick-tempered or addicted to wine or violent or greedy for gain; but he must be hospitable, a lover of goodness, prudent, upright, devout, and self-controlled. He must have a firm grasp of the word that is trustworthy in accordance with the teaching, so that he may be able both to preach with sound doctrine and to refute those who contradict it.

There are also many rebellious people, idle talkers and deceivers, especially those of the circumcision; they must be silenced, since they are upsetting whole families by teaching for sordid gain what is not right to teach.

Ես ձգեցի քեզ Կրետէ, որպէսզի ուղղես բոլոր պակաս մնացած բաները ու երէցներ նշանակես ամէն քաղաքի մէջ՝ ինչպէս պատուիրեցի քեզի: Եթէ մէկը անմեղադրելի ըլլայ, մէկ կնոջ ամուսին, եւ ունենայ հաւատացեալ զաւակներ, որոնք անատակութեան համար ամբաստանուած կամ ընբոստ չըլլան: Որովհետեւ եպիսկոպոսը՝ իբր Աստուծոյ տնտես՝ պէտք է ըլլայ անմեղադրելի ոչ ինքնահաւան, ոչ բարկացող, ոչ գինեմոլ, ոչ զարնող, ոչ ամօթալի շահախնդրութեան հետամուտ եղող, հապա՝ հիրաւէր, բարեսէր, խոհեմ, արդար, սուրբ, ժուժկալ, հաստատ բռնելով վարդապետութեան հաւատարիմ խօսքը, որպէսզի կարենայ թէ՛ յորդորել ողջամիտ վարդապետութեամբ, թէ՛ կշտամբել հակաճառողները:

Քանի որ շատ են ըմբոստները, դատարկախօսներն ու հրապուրողները, մա՛նաւանդ անոնք՝ որ թլփատուածներ են: Պէտք է պապանձեցնել զանոնք, անոնք կը կործանեն ամբողջ տուններ, եւ կը սորուեցնեն անպատեհ բաներ ամօթալի շահախնդրութեան համար:

Յովհաննու Աւետարանէն (John) 7:37-52

Մեծ տօնին վերջին օրը Յիսուս կեցած էր, կ'աղաղակեր եւ կ'ըսէր. «Եթէ մէկը ծարաւ է, թող ինծի գայ եւ խմէ: Ով որ կը հաւատայ ինծի, -ինչպէս որ Գիրքը կ'ըսէ, -անոր մէջէն կենդանի ջուրերու գետեր պիտի բխին»:

Ան այս բանը կ'ըսէր ակնարկելով հոգիին զոր պէտք է ընդունէին իրեն հաւատացողները, քանի որ հոգին տակաւին չկար, որովհետեւ Յիսուս դեռ փառատրուած չէր:

Ժողովուրդէն ոմանք երբ կը լսէին այս խօսքերը՝ կ'ըսէին. «Ասիկա՛ է ճշմարիտ մարգարէն»: Ուրիշներ կ'ըսէին «Ասիկա՛ է Քրիստոսը»: Իսկ դեռ ուրիշներ ալ կ'ըսէին. «Միթէ Քրիստոս Գալիլեայէն պիտի գայ, չէ՞ որ Գիրքը կ'ըսէ թէ Քրիստոս պիտի գայ Դաւիթի սերունդէն եւ Բեթղեմէմ գիւղէն, ուրկէ եւ Դաւիթն էր»: Եւ ժողովուրդին մէջ Յիսուսին պատճառով պատակտում յառաջացաւ: Անոնցմէ ոմանք ուզեցին բռնել զայն, բայց ոչ ոք ձեռք չդրաւ անոր վրայ:

Now on the last day, the great day of the feast, Jesus stood and cried out, saying, "If anyone is thirsty, let him come to Me and drink. He who believes in Me, as the Scripture said, 'From his innermost being will flow rivers of living water."

But this He spoke of the Spirit, whom those who believed in Him were to receive; for the Spirit was not yet given, because Jesus was not yet glorified.

Some of the people therefore, when they heard these words, were saying, "This certainly is the Prophet." Others were saying, "This is the Christ." Still others were saying, "Surely the Christ is not going to come from Galilee, is He?"

"Has not the Scripture said that the Christ comes from the descendants of David, and from Bethlehem, the village where David was?"

So a division occurred in the crowd because of Him. Some of them wanted to seize Him, but no one laid hands on Him.



Request From Choir Director

**Երգչախումբը սիրով կ'ընդունի նոր անդամներ:
Հետաքրքրուողներէն կը խնդրուի դիմել Պարթեւ Կիւլիմեանին՝
Երգչախումբի ղեկավարին**

The Choir welcomes new members.

**If you are interested, please see Barthev Gulumian,
the Choir Director**



**Կը խնդրուի անջատել ձեր բջիջային
հեռախօսները եկեղեցի մտնելէ առաջ**

**Please turn off your cell phone
when entering the church**



Հոգեհանգստեան Խնդրանքներ

**Հոգեհանգստեան պաշտօն խնդրողներէն կը խնդրուի իրենց խնդրանքը
ներկայացնել մինչեւ Հինգշաբթի կէսօր, որպէսզի կարելի ըլլայ տպել
թերթիկին մէջ:**

Requiem Services

**We ask those who wish to have hokehankisd conducted for their loved
ones on a given Sunday, to please submit their names by Thursday
noon for printing in the Sunday Bulletin**



Remember The Church In Your Will



**If certain information is omitted, missing or incorrect in this
issue, please contact the Church Office, so we may make the
correction in the next issue.**

St. Gregory Armenian Saturday School

BACK TO SCHOOL

~ FALL SEASON ~

Registration
August 28, 2021
September 11, 2021

**Everyone ages 5-12 at
any level are welcome!**

School Resumes
September 11, 2021
10am - 12:45pm

Subjects taught include:

Annual Tuition
\$495

- Armenian Language
- Armenian History
- Armenian Culture & Events
- Music and more...

For more information contact us:

626.449.1523
stgregorysaturdayschool@gmail.com

2215 E Colorado Blvd.
Pasadena, CA 91107



ACYO - Armenian Church Youth Organization

Built on four foundation values of prayer, worship, education, and fellowship. The “ACYO” embraces Armenian culture and identity through various programs involved along the Diaspora, reaching our homeland Armenia and Artsakh. The organization grows Armenian youth in their faith in Christ, through prayer and the study of God’s word.

We welcome new members to join us during our fellowship events such as movie nights and trips across California as one family in Christ. Please follow our Instagram @stgregorypasadenaacyo for more information about events!

Contact Arabella Ishkhanian at 818 588-0897
or Johnathan Dergazarian at 626 272-5303

Requiem - Հոգեհանգիստ

- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի **Կարօ Փեսայեանի** մահուան առաջին տարեկիցին առիթով: Խնդրողներն են՝ Տէր եւ Տիկ. Ժանօ եւ Ժէճնի Այնթապեան եւ դուստրը՝ Սէրա:
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի **Մարի Զոմուճեանի** մահուան 10րդ տարեկիցին առիթով: Խնդրողներն են՝ Տիկ. Վարդուհի Սաղթեան եւ զաւակները՝ Անդրանիկ եւ Կարպիս, Տէր եւ Տիկ. Ռաֆֆի եւ Թալար Սաղթեան եւ դուստրը՝ Թալեա, Տիկ. Ազնի Թօմանեան եւ զաւակը՝ Անթօնի, Տէր եւ Տիկ. Խաժակ եւ Գոհար Գօտմեան:
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի **Փոզէֆ Դուկասեանի** մահուան 48րդ տարեկիցին առիթով ինչպէս նաեւ համայն **Դուկասեան ընտանիքի** ննջեցեալներու հոգիներուն համար: Խնդրողներն են՝ Մարգրիտ եւ Վրդիմիա Դուկասեաններ:
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի **Ճօզէֆ Գոլանճեանի** մահուան 16րդ տարեկիցին, **Մովսէս Արապեանի** 24րդ եւ **Մարի Գոլանճեանի** 15րդ տարեկիցներուն առիթով նաեւ բոլոր **Արապեան եւ Գոլանճեան** գերդաստաններուն ննջեցեալներուն հոգիներուն համար: Խնդրողներն են՝ Համբարձում եւ Վերա Արապեաններ:
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի **Տէր Պարգեւ Ա. Քնն. Պարտազեանի եւ Երգ. Սիրվարդ Պարտազեանի** հոգիներուն համար: Խնդրողներն են՝ Գերբ Պարտազեան եւ ընտանիք (Անն Արպըր, Միշիկըն), Տօթթ. Վաչէ Պարտազեան եւ ընտանիք (Հարաւային Գալիֆորնիա) եւ Շահէ Պարտազեան (Աթէնք, Յունաստան):
- A requiem service in memory of **Garo Pesayan** on the occasion of the first year of his passing, is requested by Mr. & Mrs. Jano & Jenny Aintablian and daughter Sera.
- A requiem service in memory of **Mari Zomoudjian** on the occasion of the 10th year of her passing, is requested by Mrs. Vartouhie Saghietian and sons Antranig and Garbis, Mr. & Mrs. Raffi and Talar Saghietian and daughter Talia, Mrs. Azniv Tomojian and son Antony, Mr. & Mrs. Khajag & Gohar Kodjian.
- Marguerite and Virginia Hougasian are requesting a requiem service for their father **Joseph Hougasian** on the occasion of the 48th year of his passing and all **Hougasian family** deceased members.
- Requiem service in memory of **Joseph Kolanjian** on the occasion of the 16th year of his passing, **Movses Arabian** 24th, **Mari Kolanjian** 15th year and all **Arabian & Kolanjian** Families deceased members is requested by Hampartsoum & Vera Arabian.
- Requiem service in memory of **Archpriest Fr. Barkev Bardakjian and Yer. Sirvart Bardakjian** is requested by Mr. Kevork Bardakjian and family (Ann Arbor, Michigan) Dr. Vatche Bardakjian & family (Southern California) and Mr. Shahe Bardakjian (Athens, Greece).



St. Gregory Armenian Apostolic Church Men's Forum

(Ladies & Families Always Welcome)

Thursday, March 10, 2022 – 6:30 P.M.

"SPECIAL ARMENIAN COMMUNITY EVENT"

Guest Speaker:



L.A. COUNTY SHERIFF ALEX VILLANUEVA

- * Veteran United States Air Force
- * Lieutenant 40th Infantry Division California Army National Guard
- * Master's Degree CA State Univ. Northridge
- * Doctorate Degree University of La Verne
- * Commands Largest Sheriff Dept. in U.S.A.

TOPICS OF DISCUSSION WITH Q & A

- * How To Keep Yourself & Loved Ones Safe From Crime Both Physical and Identity
- * What You Can Do To Help Protect Yourself Within Your Rights Of Self Defense
- * The Effects on the Community with the Current Environment of Closing & Emptying Prisons, No/minimal Bail Policies, No/minimal Prosecution of Repeat Offenders, Defunding the Police, Out of Control Crime, Homelessness and much more... **AND**
- * The Sheriff's Plan and Efforts in Solving These Multiple Crises...

A tremendous opportunity for the Armenian community to come together to learn and understand what is needed to bring peace, safety and peace of mind to all.

At St. Gregory the Illuminator Church "Geragos Hall"

2215 E. Colorado Blvd., Pasadena

RSVP's Are A Must As Dinner Will Be Served

Church Donation \$25

Hilda Gourdikian: 626-695-9899. Ardash Gourdikian: 626-399-1914,
Church Off. : 626-449-1523

Sponsor A Dinner in Memory of a Loved One, a Birthday, an Anniversary, in Recognition of a Friend or Family Member, a Graduation & for any Other Event. Please Contact Hilda Gourdikian above.

WE WELCOME SPONSORS FOR THIS SPECIAL EVENT!



Hyε Camp 2022

MAKE FRIENDS AND MEMORIES THAT LAST FOREVER

DATES

- *Week 1 - July 10-16 (Ages 8-12)*
- *Week 2 - July 17-23 (Ages 8-17)*
- *Week 3 - July 24-30 (Ages 8-17)*
- *Week 4 - July 31-August 6 (Ages 10-17)*

Camper and Staff application dates will be announced soon!
Visit hyecamp.com for more information



MICHINK: Median day of lent
Fund Raising Luncheon

On the occasion of the Median Day of the Lenten season
The Pastor and the Parish Council of St. Gregory Parish
I nvtite you to A special Michink Luncheon on
Sunday, March 20, 2022

Presided by Special Guest, **Archbishop Barkev Mardirosyan**
Former Primate of Artsakh

In an effort to eternally memorialize the sacrifice of our fallen beloved heroes, who died in defense of our Hyrenik, St Gregory Armenian Church of Pasadena is dedicating an area next to the sanctuary, to be named

Martyrs of Artsakh prayer Garden

Please join us for this special fund-raising luncheon which will present opportunities to honor the fallen soldiers, volunteers and innocent civilians who lost their lives during the 44- day war. Our united effort will ensure that future generations will never forget their Sacrifice and Martyrdom

Donation \$40 / Students \$30



ST. GREGORY SUNDAY SCHOOL



EVER Sunday Morning

11:00 a.m. - 12:30 p.m.

Geragos Hall

All Students, ages 4 - High School

Are welcome to attend Youth Service



And grow in their faith through the:

- Songs of the Badarak
- Prayer
- Study of God's Word
- Christian Fellowship

For information call Miss Marguerite 626-351-8137

"Train up a child in the way he should go and when he is old, he will not depart from it" Proverbs 22:6



HYE CAMP 2022

WANTED: COUNSELOR AND STAFF VOLUNTEERS!

Are you looking for a fun opportunity for a volunteer experience this summer? Join us for a week full of Armenian culture, faith, and great memories! This year we're offering 4 one week sessions as follow:

Week 1 - July 10-16

Week 2 - July 17-23

Week 3 - July 24-30

Week 4 - July 31-August 6

**ARE YOU INTERESTED?
FIND MORE INFO AT WWW.HYECAMP.COM**

COUNSELOR and **STAFF** applicants **MUST** be 18 years of age or older in order to volunteer at Hye Camp. If you are currently 17, but will be 18 the day before your week of camp starts, you may still apply to be a counselor or program staff member.



Յաւերժացնելու համար յիշատակը Արցախի 44-օրեայ աղիտալի պատերազմին մարտիրոսացած մեր անմահ հերոսներուն, Սուրբ Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ կողքին պիտի յատկացուի վայր մը որպէս

ԱՂՈԹՔԻ ՊԱՐՏԵՉ ԱՐՑԱԽԻ ԶԵՐՈՍ ՆԱՅԱՏԱԿՆԵՐՈՒՆ

*Հիմնարկէք յիտի կատարուի հովանաւորութեամբ
Գերշ. Տէր Յովնան Արք. Տէրտէրեանի
Բարեջան Առաջնորդ Արեւմտեան Թեմի
Կիրակի, 3 Ապրիլ, 2022 -ին, Ս. Պատարագէն անմիջապէս ետք*



Just over a year ago, our beloved homeland was suddenly and deliberately attacked by military Forces of Azerbaijan, supported by Turkey and Israel. Our brothers and sisters in Hayastan and Artsakh banded together to defend our Hyrenik. At the end of the 44-day war, thousands of heroes, both uniformed soldiers and civilian volunteers, in addition to innocent citizens caught in crossfire, were killed

In an effort to eternally memorialize the sacrifice of our beloved heroes for generations to come, St. Gregory Armenian Church is dedicating an area next to the Sanctuary to be named

Martyrs of Artsakh Prayer Garden

His Grace Abp. Hovnan Derderian

Will preside over the ground blessing service

On Sunday, April 3, 2022 following celebration of Divine Liturgy



**BRAVE SOLDIERS OF ARMENIA AND ARTSAKH
IN DEFENCE OF OUR HOMELAND**